

IRISPen Air 7

Guida rapida per l'uso

(iOS)

La Guida rapida per l'uso viene fornita per aiutarvi a iniziare a usare **IRISPen™ Air 7**.
Leggere la guida prima di utilizzare lo scanner e il relativo software. Tutte le informazioni possono essere soggette a modifiche senza preavviso.

Indice

[1. Introduzione](#)

[2. Installazione dell'app IRISPen™](#)

[3. Configurazione veloce di IRISPen™](#)

[4. Scansione](#)

[5. Risoluzione dei problemi](#)

1. Introduzione

IRISPen™ Air 7 è uno scanner a penna intelligente, senza fili, che permette di acquisire righe di testo e inviarle nell'app IRISPen™ sul proprio dispositivo iOS. Nell'app è possibile modificare e tradurre i documenti acquisiti, eseguirne la sintesi vocale e condividerli nel Cloud.

Grazie alla tecnologia OCR (Optical Character Recognition) di I.R.I.S., IRISPen™ Air 7 riconosce 130 lingue in modalità Online. Se si usa IRISPen™ in modalità Offline, sono supportate 45 lingue.

L'applicazione permette anche di tradurre automaticamente il testo acquisito e leggerlo ad alta voce.

Con IRISPen™ Air 7 è possibile acquisire una riga alla volta.

Prima di iniziare:

Caricare IRISPen™ per 5 ore. Per farlo, collegare il prodotto al computer con il cavo USB fornito e accendere il computer, oppure attaccare IRISPen™ a una presa di corrente. Il led verde della batteria lampeggia lentamente durante la carica. Quando il led rimane acceso, la batteria è completamente carica.

Nota: la durata della batteria in uso è di circa 4 ore. Quando la batteria è quasi scarica, il led inizia a lampeggiare velocemente. Per ricaricare servono circa 2,5 ore. Lo stato della batteria viene indicato anche nell'app IRISPen™.



2. Installazione dell'app IRISPen™

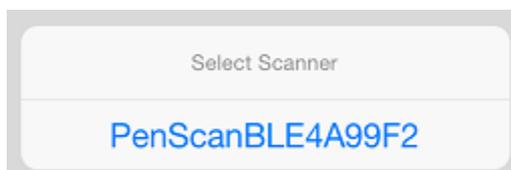
Importante: per installare l'app IRISPen™ è necessaria una connessione Internet wireless.

- Aprire l'**App Store** sul dispositivo iOS.
- Cercare l'app **IRISPen™ Air 7** e installarla.
- Per farlo, seguire le istruzioni a video.
- Una volta terminata l'installazione, aprire l'app e toccare **Avvio**.
- Premere la punta dello scanner per 3 secondi per accendere la penna, come mostrato sullo schermo.

Il led blu del Bluetooth sulla penna inizia a lampeggiare lentamente.



- Toccare **Connetti**.
Importante: se il Bluetooth non è attivo sul dispositivo, comparirà un messaggio che chiede di accendere il Bluetooth. Toccare **Impostazioni** e attivare il Bluetooth.
- Tornare all'app IRISPen™.
- Una volta rilevato lo scanner, il suo nome viene visualizzato sullo schermo.



- Toccare **Seleziona scanner** per abbinarlo al dispositivo.
- Al termine dell'operazione, viene visualizzato un messaggio.



Il collegamento potrebbe richiedere alcuni minuti.

Se il collegamento di IRISPen™ è stato effettuato ma questa non risulta visibile sul dispositivo, assicurarsi che non sia stata collegata a un dispositivo nelle vicinanze. Se necessario, consultare la sezione [Risoluzione dei problemi](#).

- Toccare **Successivo** nell'angolo in basso a destra per procedere con la **Configurazione rapida**.

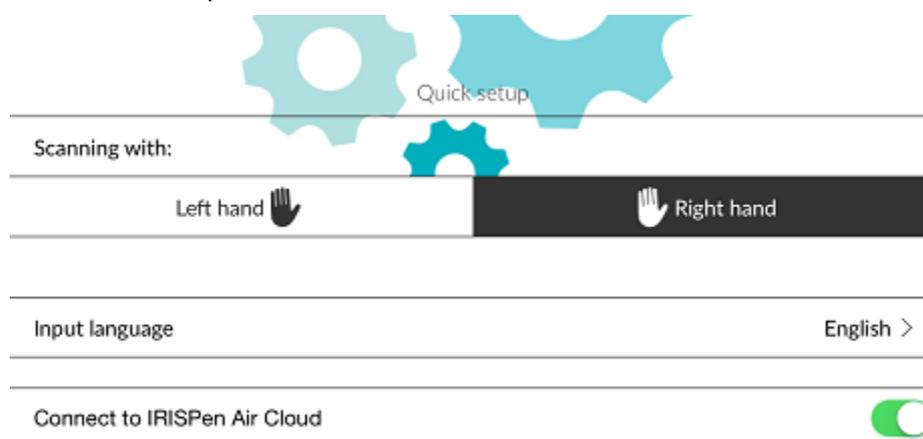
Nota: la prossima volta basterà aprire l'app e accendere IRISPen™.

3. Configurazione veloce di IRISPen™

Al primo avvio dell'app, viene visualizzata la **Configurazione veloce**.

Nella Configurazione veloce è possibile scegliere:

- La **mano di acquisizione**:
 - Selezionare **Mano destra** per acquisire le righe da sinistra a destra.
 - Selezionare **Mano sinistra** per acquisire le righe da destra a sinistra.
- La **Lingua di input**
 - In modalità Online, IRISPen™ supporta 130 lingue. In modalità Offline, ne supporta 45.
- **Modalità Online / Offline**
 - Abilitare **Collega a IRISPen™ Air 7 Cloud** per attivare la modalità Online. Oppure disabilitarla per lavorare in modalità Offline.



Per accedere a queste impostazioni successivamente, toccare l'icona delle impostazioni (⚙️) nell'angolo in basso a sinistra.

Suggerimenti per la scansione

Toccare **Vai ai Suggerimenti per la scansione**.

- Tenere la penna in posizione verticale per acquisire il testo. **Non** eseguire la scansione ad un angolo di 45 gradi o inferiore.



- Assicurarsi che entrambe le estremità della punta dello scanner tocchino la pagina durante l'acquisizione.
- Acquisire una sola riga di testo alla volta. Assicurarsi che la riga si trovi circa a metà tra le due punte dello scanner.



- Non effettuare scansioni troppo lentamente. Fare scorrere IRISPen™ con movimenti fluidi e uniformi.
- Non esercitare una pressione eccessiva altrimenti l'acquisizione potrebbe risultare irregolare e discontinua.

Fare pratica con le acquisizioni

Toccare **Fai una prova** per iniziare a fare pratica.

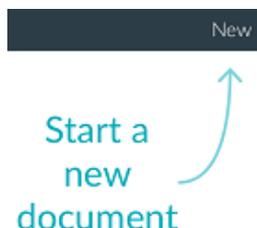
Al termine, toccare **Salta**.

Per accedere di nuovo ai menu **Suggerimenti per la scansione** o **Fai pratica**, toccare l'icona delle Impostazioni () nell'angolo in basso a sinistra e selezionare **Suggerimenti per la scansione** o **Fai pratica**.

4. Scansione

In questa sezione verranno illustrate le diverse opzioni di acquisizione di IRISPen™.

- Toccare **Nuovo** per iniziare un nuovo documento.



I documenti nuovi sono sempre nominati "**senza titolo**". Per rinominarli, toccare all'interno del titolo e digitare il nome desiderato.

- A questo punto, sullo schermo apparirà il messaggio "**Pronto ad acquisire**".
- Far scorrere la penna su una riga di testo come spiegato nella [Configurazione veloce](#).
Il testo acquisito apparirà nell'applicazione. È possibile aggiungere più righe a uno stesso documento fino a quando questo non sarà pieno.
È comunque necessario acquisire una sola riga alla volta.
Suggerimento: per aggiungere una scansione su una riga nuova, fare clic con la penna dopo aver acquisito la riga.
- Se necessario, i risultati possono essere modificati manualmente. Per farlo, toccare all'interno del testo e modificarlo.
Sono disponibili anche le classiche opzioni per tagliare, copiare e incollare.
Una volta effettuate tutte le modifiche, toccare **Salva**.

Sintesi vocale

Per fare in modo che il testo venga letto ad alta voce, toccare l'icona del menu (☰) e selezionare **Parla**.

Traduzione dei testi

Per tradurre il testo acquisito, toccare l'icona Traduci (🗨️).

Toccare la freccia e selezionare la lingua richiesta nell'elenco. Il testo viene tradotto immediatamente.

Nota: la lingua a sinistra non può essere modificata. Si tratta della lingua di input scelta durante la [Configurazione veloce](#). Per selezionare una lingua di input diversa, andare al menu delle impostazioni (⚙️). Poi, iniziare un nuovo documento nell'app.



Per fare in modo che il testo tradotto venga letto ad alta voce, toccare l'icona Parla (🗨️).

Per condividere il testo tradotto, toccare l'icona Condividi (📤).

Salvare e condividere le scansioni

Per condividere le scansioni, toccare l'icona del menu (☰). Poi selezionare **Condividi**.

Vengono visualizzati gli account Cloud configurati sul proprio dispositivo. Selezionare la destinazione desiderata.

Sharing a document:



Tornare alla schermata principale

Per tornare alla schermata principale, toccare la freccia a sinistra (◀).

Nella schermata principale:

- È disponibile una panoramica di tutti i documenti e del numero di scansioni che ciascuno di essi contiene.
- È possibile inviare più documenti nello stesso momento. Per farlo, toccare l'icona Condividi (📁), selezionare i documenti da inviare e toccare **Successivo**.
- È possibile usare la funzione **Cerca** per cercare i documenti.
- È possibile aggiungere nuovi documenti toccando **Nuovo**.
- Accedere al menu delle impostazioni.
- Controllare lo stato della batteria.

Spegnere IRISPen™

Per spegnere IRISPen™, premere rapidamente la punta dello scanner per tre volte su una superficie.

Nota: se IRISPen™ rimane inattiva per 12 minuti, si spegne automaticamente.

5. Risoluzione dei problemi

In caso di problemi nell'utilizzo di IRISPen™ Air 7, toccare l'icona delle Impostazioni (⚙️) nell'angolo in basso a sinistra. Poi, scorrere verso il basso e toccare **Aiuto e Assistenza**.

Suggerimento: per visionare l'elenco dei dispositivi compatibili, visitare il sito web di I.R.I.S.: <http://www.irislink.com/support/IRISPenAir7> e fare clic su **Compatibility** (Compatibilità).